

**JEGYZŐKÖNYV**  
**a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat**  
**Képviselő-testületének**  
**2010. december 16-án,**  
**az I. kerületi Városháza testületi üléstermében**  
**/Bp. I. Kapisztrán tér 1./**  
**megtartott (12.) üléséről**

**A Képviselő-testület tagjai közül jelen voltak:** dr. Nagy Gábor Tamás, dr. Apagyi Barnabás, Dávid Klára, Horváth Orsolya, Iványi Tibor, dr. Jeney Jánosné, Király Kornél, Kovács György, Miseje Balázs, Orczy Antal, dr. Patthy Szabolcs, Tímár Gyula, Váradiné Naszályi Márta, Vecsey András, Velich Katalin

**A Hivatal részéről jelen voltak:** dr. Deák Ferenc, Tánczosné dr. Pósa Ibolya, dr. Lukácsné Gulai Anna, Vadász Ildikó, Kálnai Dániel, Fekete Sándorné, Judák Barnabásné dr. Varga-Kovács Emese

**Az ülést levezető elnök:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Az ülés kezdete:** 17 óra 05 perc

**Az ülés vége:** 19 óra 25 perc

**Jegyzőkönyvvezető:** Erdélyi Bernadett

Melléklet:

- jelenléti ív,
- 24/2010.(XII.17.) Kt. rendeletet a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (II.25.) Kt. rendelet módosításáról,
- 25/2010.(XII.17.) Kt. rendeletet a 2011. évi átmeneti gazdálkodásról,
- 26/2010.(XII.17.) Kt. rendeletet a szociális és gyermekjóléti pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról,
- 27/2010.(XII.17.) Kt. rendeletet az idegenforgalmi adó helyi bevezetéséről.

**Elnök:** köszöntötte a megjelenteket és megállapította, hogy a Képviselő-testület határozatképes létszámban jelen van. Kérte a képviselőket, hogy nyomják meg a jelenléte igazoló gombot.

Tájékoztatta a Képviselő-testületet a 2010. november 25-i ülés óta eltelt fontosabb eseményekről, illetve a közeljövő programjairól:

**November 26-án** jótékonyági műsort rendeztek a Budavári Művelődési Házban. A befolyt összegből a kerületi bölcsődék karácsonyát támogatták. A műsorban neves előadóművészek, a bölcsődés gyermekek szülei és a dolgozók ismerősei léptek fel. Schmidtné Makray Katalin, a köztársasági elnök felesége levélben üdvözölte a kerületi kezdeményezést.

**Az adventi időszakra** ünnepi díszkivilágítást kaptak a kerületi játszóterek. A játszótéren egy-egy fenyőfát díszített fel az Önkormányzat. Az idén átadott Vuk játszótéren – ahová már az összes figura kikerült – hangulatos Mikulás égő-motívumot szeltek fel.

Ünnepi díszbe öltözött a Városháza, a Tóth Árpád sétány és a kerületi fő közlekedési útvonalak.

**November 28-án 16.00 órakor** adventi koncertet rendezett az Önkormányzat a Városházán. Advent első vasárnapján **Hegyi Balázs**, a Tabáni Szent Katalin Plébánia plébánosa mondta el adventi gondolatait. A teltházas koncerten a **Scola Hungarica** kórus lépett fel adventi gregorián énekekkel.

**November 29-én** könyvbemutatót tartottak a Városháza Aulájában – az **Örök Házsongárd** címmel.

**November 30-án** a Márai Szalon vendégei voltak **V. Majzik Mária** Magyar Örökség-díjas szobrászművész, **Kasztner Károly**, a Vígszínház trükk-mestere, **Kovács Zoltán** borász, és **Mészáros László**, a tokaji Disznókő Szőlőbirtok és Pincészet vezérigazgatója.

**December 2-án** került sor arra, az immár hagyományosnak számító találkozóra, amelynek keretében a polgármester fogadja a kerületi **egyházi közösségek vezetőit**. Az egyházközségek vezetői beszámoltak az év számukra fontos eseményeiről és a jövőbeni terveiről. Az idei találkozón a Budavári Római Katolikus Főplébánia, a Budapest Budai Református Egyházközség, a Krisztinavárosi Római Katolikus Plébánia, a Budavári Evangélikus Egyházközség, a Felsővizivárosi Szent Anna Plébánia és Egyházközség, az Alsóvizivárosi Plébánia és Egyházközség, a Budai Görög Katolikus Egyházközség és a Tabáni Alexandriai Szent Katalin Plébánia vett részt. A Budavári Önkormányzat vezetése 1,6 millió forintos támogatást adott az egyházaknak, amelyet azok a rászorulóknak megsegítésére, a karácsonyi programok szervezésére fordítanak.

**December 5-én 16.00 órakor** került sor a soron következő adventi koncertre. Advent második vasárnapján „Égi szent béke jöjj...” címmel a **Brass in the FIVE** rézfúvós Kvintett karácsonyi koncertjét hallgathatták meg az érdeklődők. A koncert előtt **Jánosa Domokos** plébános mondta el adventi gondolatait.

**December 6-án** a Budavári Önkormányzat nevében dr. Jeney Jánosné alpolgármester asszony vendégül látta a Marosszéki Kodály Zoltán Gyermekkar tagjait. A Budapesten énekelő nyárádmenti és szovátai gyermekek kicsi, eldugott falvakból érkeztek: Nyárádremete, Nyárádköszvényes, Mikháza, Székelyhodos, Jobbágytelke, számunkra nagy élmény volt, hogy a Budai Várban ebédelhettek.

**December 10-én este** tartották az **Oxygen Wellness** Központ díszmegnyitóját. Az ünnepélyes megnyitón ismert személyiségek is jelen voltak, köztük Keleti Andrea, és Szőnyi Ferenc, aki nemrégiben megnyerte a húszszoros ironman világbajnokságot. Az Oxygen Wellness Naphegy 8800 négyzetméter. Az edzőtermet az első szinten alakították ki. Ezen a szinten található az épület fürdőrésze is, ahol megtalálhatjuk a 20 méteres feszített víztükrű medencét, a jakuzzit, a hagyományos és a speciális szaunát, valamint a jégkása zuhanyt és a tepidáriumot. A központban panorámás szauna, orvosi részleg, első osztályú étterem, látványbűfé és gyermekmegőrző várja az vendégeket. A beruházás részeként már az ősszel átadásra került a műfüves foci-pálya és a tenispálya.

**December 12-én 16.00 órakor**, advent harmadik vasárnapján az **Orfeo Együttes és a Purcell Kórus** adott hangversenyt. A koncerten **Esterházy Pál: Harmonia Caeletis** című gyűjteményéből hangoztak el részletek. Vezényelt: Vashegyi György. A koncert előtt **Sülei László** várplébános mondott köszöntőt, és gyűjtötte meg a harmadik adventi gyertyát.

**December 13-án** az Országgyűlés elfogadta a **graffiti** büntethetővé tételéről szóló Btk-módosító javaslatot.

**December 14-én** rendezték meg az év utolsó **Márai Szalonját** Magyar költők, magyar angyalok címmel. Vendégek voltak: **Szina Kinga** színművész, **Maszlay István** és **Sárközi József** színművészek, **Vida Péter** borász.

**December 16. 16 óra**

Passauból Budavárra érkeztek a Mátyás templom történelmi harangjai

**Várható programok**

**December 19. 15 óra**

Első alkalommal Betlehem avatás lesz a Sándor palota előtt – Schmidt Pál Köztársasági elnök részvételével. A Betlehemet Kiss Rigó László megyéspüspök szenteli meg.

**December 19. 16 óra** - "Harang csendül" címmel **Bognár Szilvia** és zenésztársai karácsonyi koncertje lesz, **Balicza Iván** köszöntőjével.

**December 22. 16.00** Idősek karácsonya lesz a T-Com székházban.

**December 23. 15.00** – a Nagycsaládosok karácsonyát rendezzük meg a Városházán.

**Január 14.** – „*Maradunk itt...*” Cseh Tamás emléknappra kerül sor a Vizivárosban, délután emléktábla avatás lesz az Iskola utca 35/b számú házon.

**Elnök:** az ülés kezdetéig kérdés, interpelláció nem érkezett.

Tájékoztatva a Képviselő-testületet, hogy Miseje Balázs képviselő úr egy javaslatot juttatott el a polgármesterhez, december 15-én. Az SZMSZ előírásai szerint képviselői önálló indítványnak minősíthető. Jegyző úr áttekintette, s megállapította, hogy megfelel ugyan az SZMSZ szerinti előterjesztés feltételeinek, azonban a 16. § előírásának nem felel meg. Az ülést megelőzően legalább 15 nappal korábban kell eljuttatni a polgármesterhez a képviselői önálló indítványt.

Átadta a szót képviselő úrnak, az indítványával kapcsolatosan.

**Miseje Balázs:** a felterjesztési jog gyakorlására kérte fel az indítványában polgármester urat. A központi költségvetés gyakorlatilag ugyanannyi pénzt kíván adni az önkormányzatoknak, mint az előző, Bajnai-ciklus idején. Figyelembe véve az inflációt, ez kevesebb pénzt jelent. Ezért kérte polgármester urat, hogy a felterjesztés jogával éljenek.

**Elnök:** tájékoztatta, hogy a felterjesztési jog ideje is elcsúszott, a jövő héten már csak a zárószavazás lesz a Parlamentben. Ez azt jelenti, hogy érdemi változtatást, konstrukciót a költségvetésben már nem igen lehet végrehajtani. Kettős minőségben lévő politikusként hozzátette, hogy nagy kényszerpályát jelent ma az ország számára az a gazdasági, pénzügyi helyzet, amit a Kormány megörökölt. Mindenki érzi, hogy több pénzre lenne szükség, ahogyan az önkormányzatoknak is több pénzre lenne szükségük. Nem véletlenül tértek erre ki alaposan, amikor a költségvetési koncepciót tárgyalták meg és tettek olyan intézkedéseket, amik senkinek nem jók, ahhoz viszont szükségesek, hogy a következő években a működőképességet, a gazdálkodás biztonságát és stabilitását megőrizzék. A kormánynak az első teljes évi költségvetése nehéz, de bízik abban, hogy 2012-től már könnyebb lesz. A nagyobb gazdasági élénkülés és növekedés mellett várhatóan nagyobb mozgásteret kap a Kormány és az önkormányzatok is.

Felteszi szavazásra a napirendet. Megemlíti, hogy egyes napirendekhez kiegészítő előterjesztések kerültek ki publikálásra.

#### **204/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a 2010. december 16-i ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

##### **1.) Tájékoztató a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2010. évi I-III. negyedévi gazdálkodásáról**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

##### **2.) A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (II. 25.) Kt. rendeletének módosítása**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
Polgármester

##### **3.) A 2011. évi átmeneti gazdálkodásról szóló rendelettervezet**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

##### **4.) A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciója**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

- 5.) A Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a szociális és gyermekjóléti pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 12/1999. (VI. 25.) Kt. rendelet módosítása**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

- 6.) Az idegenforgalmi adó helyi bevezetésére vonatkozó javaslat megtárgyalása**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

Zárt ülésben:

- 7.) Az I. ker. Nevelési Tanácsadó és Logopédiai Intézet intézményvezetőjének megbízása**

(Az előterjesztés a helyszínen kerül kiosztásra)

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

Nyílt ülésben:

- 8.) A vári beléptető-rendszer üzemeltetésére az I. kerületi Házgondnoksági Kft-vel kötött szerződés ideiglenes meghosszabbítása, valamint a beléptető-rendszer hosszú távú üzemeltetésére létrehozandó gazdasági társaság alapítása**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

- 9.) Javaslat az Önkormányzat 2011-2012. évi bűnmegelőzési cselekvési programjának meghatározására**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

- 10.) Önkormányzati tulajdonú lakóépületek felújítási pályázata**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

- 11.) Önkormányzati küldött delegálása a Szent János Kórház és Észak-budai Egyesített Kórházai Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

- 12.) Bp. I. Petermann bíró u. 9. sz. alatti épület hasznosítására kiírt pályázat elbírálása**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

- 13.) Bp. I. Halászbástya északi szakaszának hasznosítása – a felújítással kapcsolatos többletberuházások elszámolása**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

- 14.) Bp. I. Mészáros u. 64. I/12. sz. alatti lakás elidegenítése**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

- 15.) Bp. I. Logodi u. 50. III/20. sz. alatti lakás bérbeadása**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

- 16.) Bp. I. Dísz tér 16. sz. alatti üres helyiség hasznosítása**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

**17.) Bp. I. Hunyadi János út 9. sz. alatti helyiség bérleti idejének meghosszabbítása**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

**18.) Bp. I. Mária tér 2. sz. alatti helyiség bérbeadása**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

**19.) Bp. I. Alagút utca 4. sz. alatti helyiség bérlőjének bérleti díj csökkentési ügye**

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

**20.) Kérdések, interpellációk**

(15 szavazatból 15 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

**1. napirendi pont: Tájékoztató a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2010. évi I-III. negyedévi gazdálkodásáról**

**Elnök:** valamennyi bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta a háromnegyed éves gazdálkodásról szóló beszámolót. A könyvvizsgálói vélemény a Képviselői Extraneten az előterjesztések között olvasható. Átadta a szót a pénzügyi igazgatónak.

**dr. Lukácsné Gulai Anna:** elmondta, hogy az önkormányzat gazdálkodása a jóváhagyott kereteken belül folyt. Az intézményi és a hivatali gazdálkodásra jellemző volt, hogy a feszesen megállapított költségvetési keretet mindenki fegyelmezetten betartotta. Ez látható a beterjesztett számadatokból. A harmadik negyedévi beszámolóknak kettős célja van, azon túl, hogy tájékoztatja a Képviselő-testületet a tárgyévi gazdálkodási eseményekről; be kell mutatni az évvégéig várható folyamatokat. Mindezt ezért, hogy a 2011. évi koncepciót elő lehessen készíteni, hogy láthatóvá váljanak azok a tartalékok, maradványok, illetve áthúzódó feladatok, amelyek a következő évet fogják terhelni. A könyvvizsgálói jelentés tartalmazza, hogy az előterjesztés valamennyi törvényi előírásnak eleget tesz, megfelelő mélységben bemutatja a gazdálkodást a képviselők részére.

A bevételi terv teljesítésénél látható, hogy egyetlenegy terület, az ingatlanértékesítés területén nem teljesül majd az eredeti terv. Ennek több oka is van. Az egyik, hogy a Pálya u.2./ b. szám alatti ingatlan értékesítéséből 2011-ben folyik be csak a pénz, mert a szerződés értelmében a Képviselő-testület úgy döntött, hogy csak akkor száll át a tulajdonjog a vevőre, ha jogerős építési engedéllyel rendelkezik. Az építési engedélyt megfellebbezték, így várhatóan 2011. évben folyik be a bevétel. Ez nem okoz likviditási problémát, amint látható a következő napirendben tárgyalt költségvetési rendelet-módosításból, - egyéb bevételi többletekből és tartalékokból a likviditási problémát át lehet hidalni.

A gazdálkodás a jóváhagyott költségvetés keretein belül folyik majd év végéig, jelentős pénzmaradvánnyal zárjuk az évet, - ami csökkeni fog a januári állapothoz képest. Amint jelezték, a tárgyévi bevételek kisebbek lesznek, mint a tárgyévi kiadások, az egyensúlyt az előző évek pénzmaradványából és tartalékából biztosítják majd.

**Elnök:** megnyitotta a vitát. Hozzászólás nem lévén, feltette szavazásra a költségvetés I-III. negyedévi végrehajtásról szóló tájékoztatót.

**205/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2010. évi költségvetésének I-III. negyedévi végrehajtásáról készült tájékoztatót elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

(15 szavazatból 12 igen, 0 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett **elfogadva**)

**2. napirendi pont: A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (II. 25.) Kt. rendeletének módosítása**

**Elnök:** valamennyi bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta a költségvetési rendelet módosítását. A könyvvizsgálói véleményt a Képviselői Extraneten az előterjesztéshez csatolták. Elmondta azokat a kiegészítéseket, amelyeket a képviselők kiegészítésként megkaptak. A 2010. évi költségvetésében a Budapest I. kerületi Készenléti Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület részére 2.500 e Ft működési támogatást hagyott jóvá a 2010. évre. A támogatási összeg az Egyesület bankszámlájára átutalásra került. A Készenléti Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület a takarékos gazdálkodásának eredményeként a támogatás összegéből 1.250 e Ft-ot nem használt fel a működési kiadásaira. Az Egyesület kéri, hogy a fel nem használt működési támogatás összegéből egy gépjármű beszerzését hagyja jóvá a Képviselő-testület. Az Egyesület üzemeltetésében lévő, jelenlegi Mitsubishi Carisma típusú személygépjármű állapota rossz, fenntartása tekintélyes összegekbe kerül, üzemeltetése gazdaságtalan, állandó javításra szorul. A gépjárművet az Egyesület 2010-ben a Közbiztonsági Közalapítványtól vette át, nem rendezett a használatával kapcsolatos kiadások elszámolása.

Javasolta a Képviselő-testület járuljon hozzá, hogy a kerületi Készenléti Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület a 2010. évi működési támogatásából megmaradó összegből egy használt, de jó állapotú személygépjárművet vásároljon, 1.000 e Ft + ÁFA értékben. A módosítás eredményeként a költségvetési rendelet bevételi és a kiadási főösszege nem változik.

Az Önkormányzat Egyesített Bölcsődék vezetője kérelemmel fordult az Önkormányzathoz. A Bölcsőde plusz feladatként évek óta nyújt időszakos gyermekfelügyeletet és játszóház szolgáltatást a kerületi lakosoknak. Ebből a szolgáltatásból az idei évben 4.800 e Ft bevétel származik. A plusz feladat ellátásáért azonban a dolgozókat nem tudják jutalmazni.

Javasolta, hogy az általános tartalék terhére 1.000 e Ft és járulékai kerüljenek lebontásra az Egyesített Bölcsődék részére, a dolgozók év végi jutalmazására.

A Horváth kert rendezése ebben az évben megkezdődött. Folynak a közműépítési és kertészeti munkálatok, megújul a medence. Elkészült a Déryné szobor környezetének rendezése. Jelenleg folyik a pavilon és a kandeláberek beszerzési eljárása. Az ez évi munkák fedezetét – 72.500 e Ft – a költségvetési rendeletünk tartalmazza, annak érdekében azonban, hogy tovább folyhassanak a közbeszerzési eljárások, a 2011. évi várható költségvetési előirányzatot meg kell emelni.

A jelenlegi ismereteink szerint a park teljes programja –, amely 2011-ben befejezhető – 170 millió Ft bruttó összegbe kerül, így a 2011-re áthúzódó keretet 97.500 e Ft-ra szükséges megemelni.

A Lisznyai utcai Általános Iskola tetőterének (Zeneiskola) beépítése során, a tervezéskor előre nem látható műszaki problémák merültek fel. A pótmunkák összegét a tartalékkeret teljes mértékben nem fedezte, így a költségvetési előirányzatot az általános tartalékból 5.900 e Ft-tal szükséges megemelni.

A fenti módosítások eredményeként az intézmények működési kiadásainak előirányzata 4.477.929 e Ft-ra, az általános tartalék összege 109.550 e Ft-ra, a fejlesztési kiadások előirányzata 1.391.941 e Ft-ra módosul.

Kérte, hogy ezeket a képviselők tekintsék az előterjesztés részeként, erről nem lesz külön szavazás. Átadta a szót a pénzügyi igazgatónak.

**dr. Lukácsné Gulai Anna:** elmondta, hogy a kiegészítő előterjesztést a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság meg is tudta tárgyalni a hétfői ülésén, így már azzal együtt tudta javasolni a költségvetési rendelet módosítását a Képviselő-testületnek.

Polgármester úr jól összefoglalta a kiegészítés célját.

A rendelet 3.§ - ban egy olyan módosító indítványt tettek, amit az élet kényszerített ki. Korábban úgy gondolták, hogy 100 millió forint értékhatár és 30 napos pénzeszköz lekötés értékhatárral meg lehet oldani azt, hogy Bizottságot folyamatosan összehívják döntéshozatal céljából. Ezek a döntések kizárólag formálisak voltak. Minden esetben a bankok pályáztatásának eredményeképpen a legjobb kamatot kínáló bankban helyezték el a pénzt. Annyira gyorsan változik a kelet-európai piac, hogy a bankok gyakorlatilag 24 óránál előbbre nem adnak, csak indikatív ajánlatokat. Nehezen képzelhető el, hogy a bizottsággal ezt a feladatot hatékonyan lehetne ellátni.

A Bizottság megtárgyalta és elfogadta azt a javaslatot, hogy 500 millió forint és hat hónapra emeljék fel azt az értékhatárt, amikor már össze kell hívni a Bizottságot.

A szakértő folyamatosan, a Bizottság által elhatározott öt banktól kér ajánlatot, s mindig a lehető legkedvezőbb feltétellel helyezik el a szabad pénzeszközöket.

A késlekedés napokban is több százezer forintos, vagy milliós nagyságot jelenthet. A lekötetlen pénzeszközre nagyon kevés kamatot adnak a bankok, illetve a saját számlavezető, így a várakozás komoly anyagi veszteségeket jelenthet.

**Elnök:** a vitát megnyitotta.

**Vecsey András:** elmondta, hogy a tegnapi napon az Egészségügyi és Szociális Bizottság megtárgyalta ezt a kiegészítő előterjesztést. A bizottság tagjai nagyfokú szociális és gazdasági érzékkel vannak megáldva. A segélyek után tárgyalták meg a Polgárőrség egy millió forintos autó-vásárlását, hirtelen segélynek érezték ezt az összeget, és sajnálták, hogy azért az összegért nem lehet normális autót vásárolni.

Felhívta a készenléti polgárőrség elnökét, dr. Hegedűs György urat, hogy megkérdezze tőle, mit szeretnének venni abból a pénzből. Hegedűs úr elmondta, hogy ők eredményesen pályáztak az Országos Polgárőrszövetség 500 ezer forintjára, ezt megkapták. Azaz összeadódik az 1 millió forint és az 500 ezer forint, +ÁFA, ebből már szép autót tudnak vásárolni.

**Váradiné Naszályi Márta:** elmondta, támogatja, hogy az Egyesített Bölcsődék ezt a jutalmazásra fordítható keretet megkapják. Megtudta, ezt a plusz munkáért, amit a bölcsőde dolgozói végeznek. Nagyon dicséretes, rugalmas, a kerület lakosai számára kiemelkedően jó szolgáltatást végeznek. Az időszakos elhelyezésért járó pénzek



számukra előre nem kalkulálható módon elérhetőek csak. Az elmúlt években ennek az összegnek nagyobb részét kapták meg, s nyilván arra számítottak, hogy idén is nagyobb százalékát kapják meg a plusz munkájukból befolyt összegeknek.

Úgy gondolta, hogy méltó dolog lenne az, hogyha rögtön az év elején tisztázni tudnák a bölcsődével azt, hogy a plusz munka, amit vállalnak, milyen százalékban fogja megilletni őket, s nem évvégén kellene a számukra kissé megalázó „kuncsorgással” megállapítani. Az általuk elvégzett munka kiemelkedően jó és fontos, s mindenképp díjazni kell.

**dr. Lukácsné Gulai Anna:** megállapította, hogy a bölcsőde a legdrágább intézmény, az egy gyermekre jutó költség és az arra járó állami támogatás között hatalmas szakadék tátong. A bölcsőde ezt be is látta. Folyamatosan vizsgálták őket, s ezért nyitottak és ezzel az új szolgáltatással „vállalták”, illetve a Képviselő-testület az Alapító Okiratában előírta a számukra, hogy ezt a szolgáltatást végezniük kell, amivel olcsóbbá tehetik az önkormányzat fajlagos költségeit. Nincs arról szó, hogy kuncsorgogniuk kellene. Becsülik a munkájukat. Ha többletbevétel érték volna el, akkor az Áht. utasításai alapján azt visszakapták volna. Az előző években többletbevételük volt, azt fordították jutalmazásra. Idén annyit sikerült elérniük, amennyi tervezve volt. Ezért kell a Képviselő-testület jóváhagyása, hogy az önkormányzat általános tartalékából kaphassanak jutalmazási lehetőséget. A költségvetés tervezésekor fontos egyensúlyi állapotokat beállítani. Mint már említette, ez egy drága fajlagos költségű intézmény, rá vannak kényszerítve, hogy előírják a számukra a saját bevétel elérését. Megköszönte az észrevételt.

**Elnök:** elmondta, hogy a bölcsődében az ott dolgozók munkaidőben látják el a feladataikat. Az önkormányzat nagy figyelmet fordít a gazdálkodási fegyelemre. Ez a többletfeladat az a fajta szolgáltatás, amit az Egyesített Bölcsőde önmaga vállalt, s annak a feltételeit ismeri. Először a kiegészítő előterjesztés határozati javaslatát tette fel szavazásra, majd a költségvetési rendelet módosítását, melynek kihirdetési és hatálybalépési időpontja december 17-e lesz.

#### **206/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul, hogy a Budapest I. kerületi Készenléti Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület, a 2010. évi működési támogatásából megmaradó összegből egy darab használt, de jó állapotú személygépjárművet vásároljon, 1.000 e Ft + ÁFA értékben.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

(15 szavazatból 15 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

*A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete 15 szavazatból 13 igen, 0 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett elfogadta a Költségvetésről szóló 2/2010. (II.25.) Kt. rendelet módosításáról szóló 24/2010. (XII.17.) Kt. rendeletet.*

### **3. napirendi pont: A 2011. évi átmeneti gazdálkodásról szóló rendelettervezet**

**Elnök:** a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság tárgyalta december 13-án, módosító javaslat nélkül elfogadásra javasolta a Képviselő-testületnek. Az ezzel kapcsolatos könyvvizsgálói véleményt is publikálták az Extraneten. Átadta a szót a pénzügyi igazgatónak.

**dr. Lukácsné Gulai Anna:** az átmeneti gazdálkodásról szóló rendelet megalkotása egy lehetőség a képviselő-testületnek. A rendelet léte nagyban megkönnyíti a januári és a februári gazdálkodást. Ha a Képviselő-testület úgy dönt, hogy nem alkotja meg ezt a rendeletet, akkor nehezíti a két hónapban folyó gazdálkodást. Teljes biztonsággal látható már most, hogy a 2010. évi 1/12 szinten gazdálkodnak az intézmények és a hivatal, ezen kívül az áthúzódó beruházások rendben folynak tovább. A tervezet egyéb kiegészítő szabályokat tartalmaz. Pl. ha pályázati részvételi lehetőség nyílna a költségvetés elfogadása előtt, akkor azon indulni lehessen, vagy pl. a polgármester fel tudja használni az áthúzódó polgármesteri keretét. Hiszen januárban és februárban is történhetnek olyan események, amikor ez az egyetlen lehetőség, amihez hozzá lehet nyúlni.

**Elnök:** ez egy szokásos rend szerint előterjesztett rendelet. Határozathozatal következik.

*A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő – testület 15 szavazatból 14 igen, 0 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett megalkotta a 2011. évi átmeneti gazdálkodásról szóló 25/2010. (XII.17.) Kt. rendeletet.*

### **4. napirendi pont: A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciója**

**Elnök:** valamennyi bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta az előterjesztést. Idén azért kerül később megtárgyalásra a költségvetési koncepció, mert a választás évében a költségvetés benyújtása is eltolódott, s az ezzel kapcsolatos információk így csak később álltak rendelkezésre. A publikálás óta néhány pontosítást történt az előterjesztésben, ezek a következők: az előterjesztés 6. oldalán a várható kiadások második bekezdésének utolsó mondata helyesen a következő:

„Változatlanul a költségvetés sarokpontjának tartjuk, hogy a rendelkezésre álló tartalékokat ne napi működtetésre fordítsuk, és a működési kiadásokat egy olyan pályán tartjuk, hogy a tárgyévi bevételekből finanszírozhatóak legyenek.”

A koncepció határozati javaslata 1. pontjának kezdő mondatában az évszámot módosítani szükséges 2010-ről 2011-re.

A határozati javaslat 1. pont 7. bekezdése helyesen a következő:

„Fentieken túl valamennyi dolgozót megilleti az önkéntes nyugdíj-pénztárba történő befizetés, az alapilletménye 1,5%-a erejéig, minimum 1.500,- Ft-ig. Az ezt terhelő adót az Önkormányzat fizeti.”

A Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság koncepcióval kapcsolatos határozati javaslatát ismertettük, ez öt pontban foglalja össze a bizottság koncepcióval kapcsolatos állásfoglalását.

**dr. Lukácsné Gulai Anna:** a koncepció lényege: hogy feltérképezzék, várhatóan milyen források állnak a rendelkezésre majd a Képviselő-testület részére ahhoz hogy a végleges költségvetési rendeletét megalkossa, illetve, hogy bemutassák azokat az áthúzódó kötelezettségeket, amelyek determinálják a jövő évi költségvetést. Tudomásul kell venni, hogy a külső források folyamatosan csökkentek az elmúlt években. Az állami támogatás csökkenés megállt. A Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete már a korábbi ciklusban végrehajtotta a jelentős szerkezeti átalakulásokat, a feladatracionalizálást. Már csak kisebb kiigazításokra van lehetőség. Az előző két ciklusban nagyon jelentős közalkalmazotti létszámleépítés volt, ez a forrás is kimerült, gyakorlatilag már az intézményi gazdálkodás területén a minimális és kötelezően szükséges létszámmal gazdálkodnak. Egyéb, apró pici tételekkel kell elérni a megtakarításokat. Az intézmények rendkívül együttműködők, fegyelmezett gazdálkodást folytatnak.

A külső forrásokkal kapcsolatban pozitív változás várható, a következő napirendben látni fogják, hogy az idegenforgalmi adó bevezetésével pluszforrásokhoz juthat az önkormányzat. Eddig a Főváros vetette ki és szedte be ezt az adónemet, a forrásmegosztás rendszerén keresztül juttatta vissza a kerülethez. Ez azt jelenti, hogy nem volt összefüggés aközött, hogy hol keletkezik az adóbevétel. Allokálva volt a bevétel, minimális szinten jutott vissza az önkormányzathoz.

Az egyéb bevételeink vonatkozásában a vagyongazdálkodási bevételek sem fokozhatóak. Vannak még szabadon értékesíthető ingatlanok, de jelenleg az ingatlanpiac, s az árak igen alacsony színvonalon vannak. Végszükség esetén éri meg ingatlant értékesíteni. Likviditási problémák miatt nem fognak ingatlanértékesítést javasolni a Képviselő-testületnek. Egyéb célokból kerül sor ilyen gazdasági eseményekre. A bérleti díjak vonatkozásában elmondható, hogy ugyan lejár a moratórium, emelhetőek lesznek a helyiségek bérleti díjai, viszont ennek is erősen korlátot szab a kereslet. A legdrágább dolog az, ha üresen állnak az ingatlanok. A koncepcióban jelentős vagyongazdálkodási, gazdálkodási bevétellel nem számoltak.

A helyi adók vonatkozásában a testület már döntött, csak a helyi infláció mértékével növekszik az építmény-, valamint a telekadó összeg. A gépjárműadó változatlan lesz.

Kiadások. 1,2 milliárd forint összegű áthúzódó beruházási, felújítási feladat lesz, melynek a fedezete maradéktalanul rendelkezésre áll. Feladatok csak csökkent összegben kerülhetnek be a tervbe.

Azok a munkák fejeződnek be, amelyek fel vannak sorolva a koncepcióban. A kötvényről szólva elmondta, hogy a forint a svájci frankhoz képest igen gyenge jelenleg is. A svájci frank az ilyen mozgó világban elég jelentősen meg tud erősödni. A kötvénykibocsátás miatt még nem szenvedtünk el veszteséget, mert a kötvény törlesztése 2012. évben kezdődik meg. A svájci frank kamatai annyira alacsonyak voltak, hogy az idei évben is 12 millió forintért vásároltunk összesen svájci frankot, s ezzel teljesítettük a kamatfizetésünket. Több százmillió forintos tartalékot tudtunk képezni a kamattöbbletből. Javasoljuk, hogy ebből minimum 200 millió forintot tegyünk félre arra az időre, amikor megkezdődik a tőke és a kamat fizetése. A kötvény forrásainak felhasználásával kapcsolatosan dolgozunk olyan befektetéseken, cash-flow terven, amit a költségvetési rendelet-tervezet előkészítésekor fogunk bemutatni a képviselők részére. A Testület arra vállalt kötelezettséget, hogy csak olyan befektetésbe

tesszük be a pénzt, ami ki tudná termelni a kötvény kamatát és a tőke törlesztését. Bízunk abban, hogy 2011. évben lesznek ilyen befektetések, beruházások.

**Tímár Gyula:** ismertette a bizottság koncepcióval kapcsolatos megállapítását, mely a következő:

„1.) A Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi bizottság egyetért azzal, hogy a költségvetés egyensúlyának fenntartása érdekében a Polgármesteri Hivatal és a költségvetési intézmények működési kiadásai korlátozásra kerüljenek.

2.) A Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság támogatja – a létszámcsökkentésből adódó többletfeladat ellátására tekintettel -; hogy a bevételi csökkenések ellenére a köztisztviselők és a közalkalmazottak béren kívüli juttatásban részesüljenek

3.) A Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság egyetért azzal, hogy valamennyi folyamatban lévő beruházás és felújítás a 2011. évi költségvetésben szerepeljen a szükséges fedezet biztosítása mellett. Új feladatot csak szabad források terhére lehet a költségvetési rendelet-tervezetben szerepeltetni.

4.) A Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság egyetért azzal, hogy a biztonságos gazdálkodás érdekében megfelelő összegű tartalékot kell képezni.

5.) A Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság jónak tartja, hogy a kötvény kamataiból származó bevételből minimum 200 millió Ft tartalékkeretet kell képezni az árfolyamváltozásból eredő kockázatok kezelésére, valamint támogatja, hogy a kötvény terhére történjenek olyan fejlesztések, amik biztosítják, hogy 2012-től a törlesztésre rendelkezésre álljanak a források.”

**Elnök:** megnyitotta a vitát.

**Vecsey András:** a fejlett társadalmakban ismert, hogy sportra általában a költségvetés 1%-át szokták költeni. Mondhatjuk azt, hogy Magyarországon fejlett társadalomban élnek. Budapest költségvetése is közeledik az 1% - hoz, sport ügyében. Mi még sajnos nem. Ez az 1% kb. 80 millió forint lenne. Az a kérése, hogy az önkormányzat törekedjen erre az összegre, hogy az I. kerület polgárai és gyermekei egészségesen éljenek. A koncepció tartalmazza, hogy az anyagi lehetőségeink csak azt engedik meg, hogy csak az alsó tagozatos gyermekeinket tanítsuk meg úszni.

Örülne neki, ha az I. kerület kimondaná azt, hogy az általános iskolát végzett gyerek tud úszni az I. kerületben és úgy megy tovább az iskolában. Most, hogy megnyílt az Oxygen Wellness, meg kellene keresni a lehetőséget velük egy jó együttműködésre.

Tetszett polgármester úr megfogalmazása - amikor beszámolt a hivatal, önkormányzat és a testület két ülés között végzett munkájáról – hogy „Oxygen Wellness Központ”. Korábbi cikkekben azt olvasta, hogy „...mi épül a Tabánban?..” Ha most kattint rá az Interneten, az jön ki, hogy „Oxygen Wellness Naphegy”.

Nemrég polgármester úr és Aczél Péter, főépítész úr segítségével védetté nyilvánítottuk az egyik legszebb tabáni házat, ami a Czákó utcai Sport és Szabadidő Központ túlsó sarkán van. Furcsa ez a Naphegy név. Amikor 2006-ban tárgyalták a wellness központot, külön kérte, ha már nevet adnak neki, legyen „Oxygen Wellness Tabán”.

**Iványi Tibor:** a koncepciónak pozitív vonása, hogy azt a bizonyos fűnyíró elvre emlékeztető folyamatot nem akarja végrehajtani a Budavári Önkormányzat, ami a közalkalmazotti szférának közel 10 % körüli csökkentését jelentené.

A megtakarítási 3 %-kal kapcsolatosan felhívta a figyelmet arra, hogy ez a bizonyos közalkalmazotti szféra, amelyik a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság döntő területe, mindenestül - a 2011-es adó játékszabályok szempontjából - a nettó vesztesek kategóriájába tartozik. Ez azt jelenti, hogy ez a szféra ilyen értelemben komoly veszteséget szenved el.

A Zeneiskolát feltétlenül szóba kell hozni, méghozzá azért, mert igaz, hogy kifutó rendszerben, de a Zeneiskola a működési területén egy igen jelentős darabját fogja elveszíteni. Belátja, hogy a pénzügyi szempontok fontosak. De van egy olyan elv, hogy a szülő oda viszi a gyermekét taníttatni, ahova szeretné, ez egy szép liberális elv, de a gyakorlatban ez nem működik. Egyrészt a Zeneiskola a Lisznyai utcai Általános Iskola tetejére kerül, szép környezetbe, viszont a 80-90 fős veszteség fájdalmas lesz így is.

**Miseje Balázs:** a költségvetési koncepcióban őket is a Farkas Ferenc Zeneiskola helyzete bántotta a leginkább. A koncepció arról szól, hogy az ellátást a kerületben élő gyermek és a kerületben tanuló gyermekek ellátására korlátozzák. A központ a Lisznyai utcai Általános Iskolában lenne. Így megszűnik a Dezső utcai épület, mely a költségvetésben már úgy szerepel, hogy értékesíthető.

A koncepció mellékletében megtudjuk, hogy a Zeneiskola igen jól működik, ez is azt mutatja, hogy jó szakmai munka folyik itt. Úgy gondolja, hogy pont egy Zeneiskola tekintetében nem mindegy, hogy milyen körülmények között folyik az oktatás. A mellékletből az is kiderül, hogy jelenleg 11 tanterem áll az iskola rendelkezésére. Az átköltözéssel nyilván kevesebb tanterem lenne, ezáltal a lehetőségeik is szűkülnének.

A 35 oktatóból többtől meg kéne válnia az iskolának. Bizonyára kiváló, nagy szakmai tudású pedagógustól kell majd megválni. Emellett megjegyezte, hogy a Szilágyi Erzsébet vagy a Toldy Ferenc Gimnáziumban sem első kerületi gyerekek tanulnak. Ne vegyük el ezt a lehetőséget a Farkas Ferenc Zeneiskolától sem, ne tiltsuk más kerületben élő gyermekeknek, hogy itt tanulhassanak. Az előbb hallották pénzügyi igazgató asszonytól, hogy nem szeretne a kerület ingatlant értékesíteni, s mégis az olvasható, hogy a Dezső utcai épületet szeretnék hasznosítani. Ami lényeges, hogy egy polgári kerület Képviselő-testülete nem egy jól működő iskola és a gyerekek kárára kell, hogy korlátozásokat megszavazzon.

**Elnök:** lezárta a vitát. Átadta a szót a pénzügyi igazgatónak.

**dr. Lukácsné Gulai Anna:** Vecsey András képviselő felvetésére válaszolva elmondta: a koncepció is tartalmazza, hogy a Czakó utcán lesz egy fejlesztés, ami el is kezdődött. Egy új épület lesz ott a jelenlegi irodaház helyett. Az 1%-ot nem csak a működésre vagy az úszásoktatásra fordítják, a sporttal kapcsolatosan több fajta támogatást is nyújtanak. Ebben az évben sporttal kapcsolatos ügyekre 11 millió forintot fordítottak. Csak a középiskolák gyermekei nem mehetnek úszni, ez a változás. Az általános iskolákból csak az alsó tagozatos gyerekek jártak eddig is úszni. Véleményünk szerint az alsó tagozatban megtaníthatóak a gyermekek úszni. Igénybe fogják venni az Oxygen Wellness nyújtotta uszodát, a Lisznyai utcai Általános Iskola gyerekei oda fognak járni, de más gyermekek számára is lesz lehetőség.

Iványi Tibor képviselő úrnak válaszolva, elmondta, hogy a költségvetésben egy 3%-os megtakarítást elő kell irányozni, melyet az intézmény több dologból is elérhet. Pl.

a helyettesítéseket sokféle módon meg lehet oldani. Ezek a korlátok biztonságot adnak az önkormányzat részére.

A Zeneiskolával kapcsolatban Iványi és Miseje képviselő urak azt gondolják, hogy érdeksérelem éri a tanárokat, vagy a gyermekeket. A Zeneiskola is egy nagyon drága intézmény, az állami normatíva a töredékét fedezi a kiadásoknak. Nem hasonlítható össze a középiskolákkal, amik középfokú ellátást nyújtanak és nem kötelező jellegű feladata, ellátása az önkormányzatnak. A Dezső utcai ingatlanról szólva elmondta – az előző ciklus koncepciójában már szerepelt, hogy megelőlegezték azt a költséget, amennyibe a Lisznyai utcai Általános Iskola tetőterének a beépítése került. Csak végre kell hajtani a Képviselő-testület négy évvel ezelőtt hozott döntését. Ár alatt nem fogják eladni. A Zeneiskolás gyermekek el fognak férni az új helyen. A meglévő intézményhálózatba el tudják helyezni a Zeneiskola tanulóit. Az új épület komfortosabb lesz, speciális zenetermek létesültek a Lisznyai utcai épület tetőterében.

**Elnök:** ahhoz, hogy januárban elkezdődhessen a tervezési munka és februárban előterjeszthessük a jövő évi költségvetés tervezetét, szükséges, hogy ma a koncepció megtárgyalásra és elfogadásra kerüljön. Egyetért azzal, amit a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság elnöke, valamint a pénzügyi igazgató mondott. Felhívta a figyelmet arra, hogy kevés olyan önkormányzat van, ami úgy tud tervezni költségvetést, hogy a működési költségei nem haladják meg a bevételeit, nem éli fel a vagyont, kiegyensúlyozott pénzügyi helyzete van, ráadásul mindezt úgy tesz meg, hogy az intézményhálózatot magas szinten tartja fenn s adott esetben még a kötelező feladatokon túlmenő önként vállalt feladatokat is ellát. Ennek a kiegyensúlyozott és magas színvonalú gazdálkodásnak ára van, ez az ár a fegyelmezett, pénzügyi politika, a fegyelmezett gazdálkodás.

Mindazokat az intézkedéseket, amelyet az elmúlt év során hoztunk meg, csak hosszú távon lehet értelmezni. A korábbi a közszolgálati szférát érintő létszám intézkedések hosszabb távon meghozták a maguk kedvező hatását. Addig elmentünk, amíg lehetett e tekintetben.

Amiről ma tárgyalunk, az a viszonylagos biztonság. Az elmúlt évek jó gazdálkodásának és működésének az eredményeképpen ez egy nagyon jó költségvetési koncepció, egy általánosan negatív tendencia mellett. Reményeink szerint a 2011-es költségvetésünk is egyensúlyban lehet, hiánytervezés nélkül, ami fontos vívmány itt az I. kerületben.

A gimnazista gyerekeket nem kell torna óra keretében elvinni úszni, mert addigra már meg kell tanulniuk úszni. Ha nem tanultak meg, annak más oka van. Az úszás-oktatásnak 5-6 éves kortól 10 éves korig be kell fejeződnie.

Az Oxygen Wellness elnevezésével kapcsolatban nem volt beleszólási lehetőség. Jó maga is a megnyitón szembesült a „Naphegy” elnevezéssel. A köznyelvben a Naphegy önálló, földrajzi egység. Bár a hivatalosan elfogadott városrészi jegyzékben nem szerepel. Egyszer régen kezdeményeztük a Fővárosnál, a városrészi elnevezést, de a Fővárosi Közgyűlés nem vette fel a napirendek közé. Ennélfogva a hivatalos besorolásban a Tabán egészen a mai köznap értelemben vett Naphegyre is kiterjed.

Hangsúlyozta, hogy sok teher sújtja a közalkalmazotti szférát, legalább annyit tegyen meg az önkormányzat, hogy biztosítja a cafeteria - rendszert. Körbejárták az intézményeket, ahonnan olyan visszajelzéseket kaptak, hogy a dolgozók ezt nagyra értékelik.

A Zeneiskola. A viszonylag nagy intézményi alapterületek s nagy iskolaépületek indították arra az önkormányzat vezetőségét – közel tíz éve – hogy vizsgálják felül, hogy milyen közszolgáltatásokat lehet ezekben az intézményekben elhelyezni. Ennek keretében bontották le a majdnem minősíthetetlen körülmények között működő gyermekfogászatot a Toldy Ferenc utcában, s ehelyett alakítottunk ki egy nagyon nivós gyermekfogászati rendelőt a Kosztolányi Dezső Gimnázium épületében. Sok pozitív visszajelzést kapott ezzel kapcsolatosan. Így került elhelyezésre a Tárnok utcai általános iskolába a vári háziorvosi rendelő.

Évekig vizsgálták ennek a koncepciónak a keretén belül, hogy hol lehet a Zeneiskola új helye. A jelenlegi Dezső utcai épület egy ideiglenes kialakítás, ahol korábban egy óvoda működött, sosem volt iskola. Fontosnak tartja azt, hogy minden általános iskolában legyen zenei képzés, azaz a zenetanár menjen el az általános iskolába s ne a gyereket utazzassák. Azt gondolja, hogy a zenei képzést helyhez kell vinni.

Megállapítható, hogy egy kiegyensúlyozott működésről szóló költségvetési koncepció készült.

A hosszú határozati javaslatot nem ismerteti, mindenki megkapta írásban. Feltette szavazásra. Az írásos előterjesztés háttere annak, amit munkában a Pénzügyi Igazgatóság elvégez s aminek az eredményét a 2011-es költségvetésben fogják majd meglátni.

#### **207/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

1) A Budapest I. ker. Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a 2011. évi költségvetési koncepcióját megtárgyalta és az alábbi tervezési irányelveket fogadja el:

- Az intézmények tervezett költségvetési előirányzatának megállapításánál a korábbiaknál nagyobb arányban figyelembe kell venni az ellátandó feladatokat, az épület-fenntartási költségek kivételével az azonos feladatot ellátók költségvetését közelíteni kell egymáshoz, fel kell tárnai a drágább működés okait.
- Az intézmények vezetői vizsgálják felül a létszám és bérgazdálkodásukat, és tegyenek javaslatot a bértömeg 3%-os megtakarítására a 2010. évhez képest. (Létszámcsökkentéssel, nyugdíjas foglalkoztatás felülvizsgálatával, takarékosabb helyettesítési megoldásokkal, fakultációk, csoport bontások megszüntetése, fluktuáció esetében alacsonyabb bérűek foglalkoztatása.)
- A Zeneiskola alapító okiratát módosítani kell, kifutó rendszerben csak az I. kerületben lakó, illetve itt iskolába járó tanulók oktatását végezheti az intézmény. 2011. szeptembertől az iskola székhelye a Lisznyai u. Általános Iskola lesz, a Dezső u. 8. és a Kosciuszko Tádé u-i épületből ki kell költözni az intézménynek. A vizsga koncerteket a Czákó utcai Sport- és Szabadidő Központ területén lévő új épületben kell megoldani.
- Valamennyi főállású intézményi dolgozót nettó 151.000,- Ft/fő/év cafetéria juttatás illeti meg. A bölcsődei dolgozók természetbeni étkezését a cafetéria keret terhére kell elszámolni a tényleges igénybevétel alapján.
- A Polgármesteri Hivatal főállású köztisztviselőit nettó 317.000,- Ft/fő/év cafetéria juttatás illeti meg.
- A részfoglalkozásúak arányos juttatásban részesülnek.
- Fentieken túl valamennyi dolgozót megilleti az önkéntes nyugdíj-pénztárba történő befizetés, az alapilletménye 1,5%-a erejéig, minimum 1.500,- Ft-ig. Az ezt terhelő adót az Önkormányzat fizeti.
- Az intézményi dologi kiadások összege nem haladhatja meg a 2010. évi, összességében csökkenteni kell a kiadásokat.

- Úszásoktatást csak az általános iskolák alsó tagozatos diákjai részére lehet önkormányzati forrás terhére megszervezni. Ennek megszervezése – a jóváhagyott keret terhére – az intézmények vezetőinek feladata.
- Valamennyi folyamatban lévő beruházási és felújítási feladatot a 2011. évi költségvetésben szerepeltetni kell a szükséges fedezet biztosítása mellett. Új feladatot csak a szabad források terhére lehet a költségvetési rendelet-tervezetben szerepeltetni.
- Meg kell kezdeni a 2011. évi intézményi felújítások előkészítését, hogy a 2011. évi költségvetés elfogadását követően elkezdődhessen a feladatok végrehajtása.
- Megfelelő összegű tartalékot kell képezni a biztonságos gazdálkodás érdekében.
- A kötvény szabad forrásainak befektetéséből származó bevételből minimum 200 millió Ft-os tartalékot kell képezni, az árfolyamváltozásból eredő kockázatok kiszűrésére.

2) A Budapest I. ker. Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a kisebbségi önkormányzatok 2011. évi működését az állami támogatáson felül pénzügyi hozzájárulással nem támogatja.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester, Jegyző

(15 szavazatból 11 igen, 1 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett **elfogadva**)

**5. napirendi pont: A Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a szociális és gyermekjóléti pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 12/1999. (VI. 25.) Kt. rendelet módosítása**

**Elnök:** a Pénzügyi, Tulajdonosi, Jogi Bizottság, valamint az Egészségügyi és Szociális Bizottság megtárgyalta. Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tett egy javaslatot a rendelet 50/A. § (2) a) pontjának módosításával kapcsolatban, ez a következő:

A segély megállapításához szükséges igazolásoknál az a) pont szövege az alábbi legyen:

„a) a házi orvos/kezelő orvos igazolása arról, hogy a kérelmező állandó gyógyszeres kezelés alatt áll, valamint a havi orvosi vényköteles gyógyszerköltség összegéről szóló igazolás.” Mint előterjesztő, ezt a javaslatot befogadta.

Átadta a szót Judák Barnabásné dr. Varga - Kovács Emesének, a Népjóléti Iroda vezetőjének.

**Judák Barnabásné dr. Varga - Kovács Emese:** a rendelet módosításának elsődleges célja, hogy a segélyezési rendszer célirányosabbá tételével hatékonyabb segítséget nyújtson a rászorulóknak. A gyógyszer-támogatási segély bevezetésével az önkormányzat az I. kerületben élő emberek azon, sokszor jelentős költségekkel járó erőfeszítéseit igyekszik anyagilag megkönnyíteni, amit egészségük megőrzéséért és helyreállításáért tesznek. A bevezetésre kerülő új rendelkezés alapján gyógyszer-támogatási segélyben részesülhetne az a szociálisan rászoruló személy, aki közgyógyellátásra nem jogosult, gyógyszerköltségét igazolja és családjában az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg a rendeletben meghatározásra kerülő összeget. Tekintettel arra, hogy a szociális ellátások, így a közgyógyellátásra való jo-



gosultság is az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegétől függ, amely 2008. január 1. óta nem emelkedett, míg a nyugdíjak ez idő alatt kis mértékben bár, de folyamatosan emelkedtek, sokan kiszorultak a közgyógyellátásból a néhány százalékos nyugdíjemelést követően. A 2011. évre tervezett nyugdíjemelést követően ez a tendencia vélhetően továbbfolytatódik. Ez a támogatási forma azokat kívánja segíteni, akik nem jogosultak közgyógyellátásra, de magas – a háziorvos által igazolt- gyógyszerköltségeik viselése aránytalan megterhelést jelent számukra a jövedelmükhöz képest. A gyakorlati tapasztalatok azt mutatják, hogy azok a kérelmezők, akik nem jogosultak a közgyógyellátásra és a magas gyógyszerköltségeik viselése megterhelést jelent számukra, rendszerint átmeneti segély iránti kérelmet nyújtanak be, ennek kiváltására illetve az átmeneti segélyezés célirányosabbá tételére szolgál ez az újonnan bevezetésre kerülő támogatás. A másik kérdéskör a méltányossági ápolási díj, melyhez hozzányúltak.

Jelenleg 33 fő jogosult méltányossági ápolási díjra, melyből 8 esetben az ápolott személy nem az I. kerületben él. Megemlítendő, hogy a méltányossági ápolási díj összegéhez állami költségvetési támogatás nem igényelhető, ezen támogatási forma adható juttatás, amely egészségbiztosítási díj fizetése alól felmentést jelent, valamint szolgálati időre jogosít, és a járulékokat az önkormányzat fizeti meg. Ez a támogatás -az 1993. III. tv. a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló törvény által biztosított ápolási díj mellett- az önkormányzat önként vállalt juttatása, amely a 2010. évre vonatkozóan kb. 10.000 e Ft kifizetést jelent.

A gyakorlati tapasztalatok azt mutatják, hogy jellemzően azok vették igénybe ezt a támogatási formát, akik a munkaerőpiacról kikerültek, illetve felsőoktatásban résztvevő hallgatók, akiknek a családjában él olyan hozzátartozó, akit a háziorvos tartósan betegnek nyilvánít.

A méltányossági ápolási díjnak a támogatási rendszerből való kivezetését oly módon javaslom, hogy 2011. január 1-től már új kérelem nem terjeszthető be, a már megállapított ápolási díjak esetében pedig a kötelező felülvizsgálat időpontjáig történjen a folyósítás.

**Elnök:** hozzászólás hiányában határozathozatal következik.

*A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő – testület 13 szavazatból 13 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta a Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a szociális és gyermekjóléti pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 12/1999. (VI. 25.) Kt. rendelet módosításáról szóló 26/2010. (XII.17.) Kt. rendeletet.*

#### **6. napirendi pont: Az idegenforgalmi adó helyi bevezetésére vonatkozó javaslat megtárgyalása**

**Elnök:** a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság megtárgyalta, feltételes határozatot hozott. Javasolta, hogy a bizonytalan jogszabályi környezetre való tekintettel az összes kockázati körülmény figyelembe vételével hozzon döntést a Képviselő-testület. Azóta pozitívabb a kép. A hétfői szavazáskor az Országgyűlés számos olyan körülményt tisztázott az idegenforgalmi adó bevezetésével kapcsolatban, amelyek ezt megelőzően nem voltak elég egyértelműek. Azóta megkaptuk a Közigazgatási Hivatal véleményét, mely arról szól, hogy a mostani bevezetésnek jogszabályi akadálya nincs. Ennek alapján a két héttel ezelőtt kiküldött rendelet-tervezetet javasolta elfo-

adásra a Képviselő-testületnek. Január 1-től vezetnék be azt az adót. Közben ezt is tisztázták, hogy az év közbeni bevezetés nem lehetséges.

3%-os adómérték bevezetését javasolja. Ennek megfelelően a szövegrészben a 2011. február 1-je helyett 2011. január 1. szerepel. A rendelet 5.§-ban az idegenforgalmi adó mértékét 4% - ról 3% - ra kell módosítani.

A rendelet 13.§ - ban a hatálybalépés: 2011. január 1. lesz.

Átadta a szót a pénzügyi igazgatónak.

**dr. Lukácsné Gulai Anna:** már a koncepció során szó volt arról, hogy ezzel az adóval a mi volumenünkhöz képest jelentős bevételre tehetünk szert. A korábbi allokációnak mi a vesztesei voltunk. Húsz szálloda található az önkormányzat területén, valamint egyéb szállásadók is, akik az idegenforgalmi adó alanyai lehetnek.

A sok törvénymódosítás miatt nem tudtuk a pontos összeget behatárolni, de a rendelkezésünkre állnak a vendégéjszakákkal kapcsolatos statisztikai adatok a szállodák adatszolgáltatása alapján által. Ebből becsültük a koncepcióban szereplő összeget. A parlamentben megszavazták azt a törvénymódosítást, ami kimondja, hogy minden egy forintos beszedett idegenforgalmi adó után 1 forint ötven fillér állami támogatást meg lehet igényelni.

Apparátusbővítéssel nem fog járni, a jelenlegi kollegák között szétosztják ezt a feladatot. Minimális költségei lesznek, a jogi háttérét polgármester úr elmondta.

A hétfői törvénymódosítások megteremtették azt a lehetőséget, hogy bevezethető az adó.

**Elnök:** a pártok képviselőivel egyeztetett, egyetértés volt. Voltak bizonytalanságok, de mára elhárultak az ezzel kapcsolatos aggályok. Ez egy olyan bevétel, amire igazán nagy szükségünk van. Bízok abban, hogy a pénzt majd jó célokra fogjuk költeni.

**Dávid Klára:** a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság ülésén is elmondta, hogy ezt az adót 1993-ban már bevezette az önkormányzatunk. Szégyen volt az, ami eddig a forrásmegosztás alapján az idegenforgalmi adóból a kerületnek jutott. Örül és támogatja az idegenforgalmi adó bevezetését.

#### **208/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

Budapest I. kerület Budavári önkormányzat Képviselő-testülete a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény 1. § (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján úgy dönt, hogy nem járul hozzá, hogy az építményadót, a telekadót valamint az idegenforgalmi adót a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat helyett a Fővárosi Önkormányzat rendeletével bevezesse.

(14 szavazatból 14 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

*A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő – testület 14 szavazatból 14 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett megalkotta a az idegenforgalmi adó helyi bevezetéséről szóló 27/2010. (XII.17.) Kt. rendeletet.*

**8. napirendi pont: A vári beléptető-rendszer üzemeltetésére az I. kerületi Házgondnoksági Kft-vel kötött szerződés ideiglenes meghosszabbítása, valamint a beléptető-rendszer hosszú távú üzemeltetésére létrehozandó gazdasági társaság alapítása**

**Elnök:** a most létrehozandó gazdasági társaság alapításának még hiányzó elemeit hivatott megállapítani. Fontos stratégiai kérdéseket már meghatározta a Képviselő-testület, néhány kérdés még nyitott, ilyen volt a társaság neve és a felügyelő bizottság összeállítása. E témában egyeztettünk a politikai pártok képviselőivel. Az az egyhangú kérés fogalmazódott meg, hogy minden politikai szervezet kapjon lehetőséget a felügyelő bizottság munkájában való részvételben. Szerény díjazás mellett hét taggal és egy elnökkel működő felügyelő bizottságra tesz most javaslatot.

Majoros Sándor (Fidesz), volt képviselő lesz az elnök.

Tagok: Boros Márton Miklós (LMP), Kuzma József (Fidesz), Lovász László István (MSZP), Lábody Péter (Fidesz), Nyulászi András (Nemzeti Fórum), Rausch Imre (Jobbik), Török Dávid (KDNP).

A felügyelő bizottság elnökének járó tiszteletdíj összege bruttó 30.000,- Ft/hó, tagjainak járó tiszteletdíj összege pedig bruttó 10.000,- Ft/hó.

Február végéig javasolják meghosszabbítani a jelenlegi üzemeltető, a Házgondnoksági Kft. megbízását. Addigra kell kiépíteni és átvennie a teljes üzemeltetést a Budavári Kapu Behajtási Rendszert Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaságnak.

A vagyonszerződésben kapott felhatalmazás alapján egy év időtartamra megbízást fog adni az ügyvezetői feladatok ellátására Pilissy Györgynek, aki korábban a Házgondnoksági Kft. ügyvezetőjeként már szerzett cégvezetői tapasztalatokat, ugyanakkor van helyi ismeretsége is. Erről most nem kell döntenie a Testületnek, ez az átállási időszakra szól. Az év második felében hosszabb távra, a már kialakult feltételrendszer szerinti korszerűsítést követően választjuk ki pályázat útján az ügyvezető igazgató személyét.

A vitát megnyitotta. Hozzászólás nem lévén, szavazásra tette fel a határozati javaslatot. Egy szavazással döntenek.

**212/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, elfogadja a Budavári Kapu Behajtási Rendszert Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaság alapító okiratát, és felhatalmazza a Polgármestert az alapító okirat aláírására és a cégbejegyzéssel összefüggő egyéb okiratok aláírására.

A Képviselő-testület a Budavári Kapu Behajtási Rendszert Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaság felügyelő bizottsági elnökének - 2013. december 31-ig tartó időtartamra – **Majoros Sándort**; a felügyelő bizottság tagjainak - 2013. december 31-ig tartó időtartamra – megválasztja:

- Boros Márton Miklóst,
- Kuzma Józsefet,
- Lovász László Istvánt,
- Lábody Pétert,
- Nyulászi Andrást,
- Rausch Imre Boldizsárt és
- Török Dávidot.

A felügyelő bizottság elnökének járó tiszteletdíj összege bruttó 30.000,- Ft/hó, tagjainak járó tiszteletdíj összege pedig bruttó 10.000,- Ft/hó.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a Budai Vár védett területén megvalósított automatikus rendszámfelismerésen alapuló, övezetekre tagolt, gépjármű beléptető és parkolási rendszer működtetésére az I. kerületi Házgondnoksági Kft-vel kötött szerződés 2011. február 28-ig történő meghosszabbítására.

Határidő: 2010. december 31.

Felelős: polgármester, Budavári Kapu Kft. ügyvezetője

(14 szavazatból 14 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

**Elnök:** felkérte dr. Halla Zsolt ügyvéd urat, hogy a holnapi napon nyújtsa be a szükséges iratokat a cégbírósághoz.

### **9. napirendi pont: Javaslat az Önkormányzat 2011-2012. évi bűnmegelőzési cselekvési programjának meghatározására**

**Elnök:** a Városfejlesztési és a Környezetvédelmi Bizottság a mai napon megtárgyalta és elfogadásra javasolta az előterjesztést.

Azért kell a bűnmegelőzési cselekvési programmal foglalkoznunk, mert a középtávú stratégia végrehajtását szolgálná a rövid távú cselekvési program a 2011-2012. évre. A térfelügyelő kamerák tervezett helyszínével kapcsolatosan új helyszíneket is terveznek megjelölni. Erre is kiterjed a mostani cselekvési program.

**Vecsey András:** az előterjesztésben minden benne van, aminek benne kell lennie. Felhívta a Testület figyelmét arra, hogy ez nem az I. kerületi rendőrség cselekvési programja, hanem az I. kerületi önkormányzaté. Köszönetét fejezte ki Hügyecz György főtanácsos úrnak, aki hatékony munkát végez az önkormányzatnál.

Ha valakinek kedve van megismerni, hogy milyen gondok és problémák jelentkeznek a kerületben. Javasolja, hogy legalább egyszer látogasson el egy közbiztonsági fórumra, mely a Hivatal I. emeleti tárgyalójában zajlik, minden hónap utolsó keddjén.

Polgármester úr érintette a térfelügyelő kamerákat is, biztos még nagyon sok helyre tudnának kamerákat kihelyezni. Nemrég kapott egy hosszú, aláíró ívet a Szabó Ilonka utcából, ott sok gépkocsit törtek fel és loptak el. Feltételezi, ha a pénzügyi helyzet rendeződik, oda is teszünk ki kamerákat. A legújabb levél az Attila út 2. sz. házból, Somogyi Tibornétól érkezett, aki azt írta, hogy az a ház a legnagyobb önálló tömbház a kerületben. A két parkolót szeretné bekameráztatni.

A 6. oldalon a 10. pont 2. bekezdésében szerepelnek olyan tervek, amikről eddig az önkormányzat és a képviselők sem értesültek, pl. önvédelmi technikák elsajátítását szeretnék átadni előadás formájában. Jó hír, hogy azzal, hogy megjelent a Várnegyed újságban - általa - a Sportkataszter létrehozására szóló felhívás, több egyesület is jelentkezett önvédelmi technikák elsajátítása érdekében.

**Király Kornél:** örömmel olvasta a kamerák kihelyezésénél a Hunyadi János út megjelölését. Ez ügyben több megkeresést is kapott már, valamint a fogadóóráján is megkeresték már ezzel kapcsolatosan. A Hunyadi János út elején rendszeresen feltörnek az autókat.

Szintén lakossági panaszként hallotta, hogy a Hunyadi János útról felvezető lépcsőnél rossz a kivilágítás, s nincsen kitáblázva, az emberek rendszeresen bemennek a magas utcába, ahelyett, hogy felmennének a Várba.

**Miseje Balázs:** a falfirkák és a graffitik elleni küzdelem különösen a szívügyük. November 17-én polgármester úr módosító javaslatot nyújtott be az Országgyűlés elnökének, amiben kérte, hogy a falfirkák és a graffitik elhelyezőinek a büntetését szigorítsuk meg. Mivel az I. kerületet és különösen az itt található műemléki épületeket érinti, köszönetét fejezte ki polgármester úrnak az ez ügyben tett lépéséért. Teljes mértékben támogatják a kezdeményezést.

**Elnök:** találkozott Tóth Tamás, Budapesti Rendőrfőkapitány úrral, a Btk. módosítás benyújtását követően, de még a végszavazás előtt – ekkora már kiderült, hogy a Kormány támogatja a módosítást. Főkapitány úr arról tájékoztatta, hogy a már működő BRFK graffiti elhárító csoportot azért kellett életre hívni, mert szervezetté, tömegessé váltak a graffitis bevetések, egyszer már villamost is kisiklattak. Nagy károkat okoztak a BKV és a MÁV védett parkjaiban, amelyet már az akkori Btk. alapján is rongálásnak minősítettek.

Maga a graffiti elhelyezése egy vétségi alakzat, büntetendő cselekmény. A bűnüldöző, rendvédelmi szerveknek eljárási kötelezettségük van.

Bízunk abban, hogy az eddig némán tűrő hallgatag többség is polgári öntudatra ébred és nagyobb önvédelmi reflexekkel fognak bírni, pl. bejelentéseket tesznek, stb.

#### **213/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete az I. kerület közép-távú bűnmegelőzési stratégiájának végrehajtását célzó, a 2011-2012. évekre vonatkozó cselekvési programját - az alábbiak szerint - elfogadja.

Határidő: a végrehajtásra: folyamatos, a beszámolásra a Képviselő-testület előtti rendőrkapitányi beszámolók időpontja

Felelős: polgármester

#### ***Az Önkormányzat 2011-2012. közötti időszakra szóló bűnmegelőzési cselekvési programja***

1. A közterületek rendjének fokozott biztosítására - különös tekintettel a turizmus negatív kísérőjelenségeinek (tiltott szerencsejáték, zsebmetés, stb.) kiküszöbölésére -, a kerületi parkok védelmére, a graffiti – megelőzésre, mentesítésre irányuló kerületi program folytatása.

Határidő: folyamatos

Felelős: a Beruházási és Városüzemeltetési Iroda vezetője, az Építési Iroda vezetője

2. A bűnmegelőzési kommunikációs stratégia elvei alapján a kiemelt bűncselekmény kategóriák (pl. betöréses, trükkös lopások, gépjárműlopások) megelőzése, felderítése céljából bűnmegelőzési szórólapok és egyéb felvilágosító és tájékoztató anyagok készítése és évenkénti eljuttatása az I. kerület lakóihoz, továbbá az önkormányzati honlap nyújtotta lehetőség jobb, rendszeresebb felhasználása a bűnmegelőzési célok érdekében.

Határidő: évente március

3. A BRFK I. kerületi Rendőrkapitányság, az I. kerületi polgárőrség és a Fővárosi Közterület Felügyelet (VIK) közreműködésével elektronikus bűnmegelőzési információs szolgálat létrehozásához szükséges feltételek egyeztetése, az anyagi lehetőségek függvényében az informatikai háttér megteremtése az érintett szervezeteknél,

elsősorban pályázati forrásból, különös tekintettel a turizmus negatív kísérőjelenségeinek (tiltott szerencsejáték, zsebmetszés, stb.) kiküszöbölésére.

Határidő: évente, az éves költségvetési koncepció előkészítésének időpontja, illetve december

4. Annak ellenére, hogy az Önkormányzat önként vállalt feladata, a mindenkori költségvetésünk függvényében anyagi fedezetet biztosítunk a bűnmegelőzést szolgáló technikai berendezések, eszközök gyarapítása az anyagi lehetőségek, pályázati források függvényében a közterület rendjének biztosítása érdekében. A Rendőrkapitányság javaslatát figyelembe véve helyezük át a meglévő kamerákat, illetve szükség esetén növeljük a kamerák számát.

4.1. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul ahhoz, hogy az önkormányzat és a Rendőrség által üzemeltetett térfigyelő rendszer meglévő kamerái folyamatos üzemeltetése mellett új térfigyelő kamerák telepítésére és működtetésére kerüljön sor az alábbi közterületi helyszíneken átvett pénzeszközök terhére:

- Ostrom u. Batthyány u. sarok **1 db** kamera *(az Országos Média és Hírközlési Hatóság finanszírozásával)*
- Ostrom u. Széna téri sarok **1 db** kamera *(az Országos Média és Hírközlési Hatóság finanszírozásával)*
- Vérmező u. Várfok u. sarok **1 db** kamera *(az Országos Média és Hírközlési Hatóság finanszírozásával)*

Felelős: a Beruházási és Városüzemeltetési Iroda vezetője

5. A kerület területén lévő üres, illetve elhagyatott ingatlanok folyamatos ellenőrzésére program kidolgozása, és megvalósítása.

Határidő: a költségvetési koncepciók előkészítésének időpontja

Felelős: a Vagyoni Iroda vezetője, a Beruházási és Városüzemeltetési Iroda vezetője

6. A „Hajléktalanok ellátása a bűnmegelőzés érdekében” program folytatása - alkalmazkodva a fővárosi programhoz -, az I. kerület területén megjelenő hajléktalanokkal kapcsolatos problémák kezelése érdekében.

Határidő: évente, december 15-ig

7. Az I. kerület egyes területein a közvilágítás javítására vonatkozó elképzelés megvalósításának folytatása.

Határidő: évente a költségvetési koncepció előkészítésének időpontja

8. A BRFK I. kerületi Rendőrkapitányság bevonásával intézkedés-tervezet készítése a kerületi közlekedési rend és fegyelem megszilárdítására.

Határidő: évente, december 15-ig

9. A biztonságos életre nevelés a közoktatási intézményekben címmel a pedagógus továbbképzési program keretében bűnmegelőzéssel kapcsolatos céltanfolyamok megszervezése, egyes szemléltető eszközök beszerzése.

Határidő: évente, október 31.

Felelős: Jegyzői Titkárság

10. A bűnmegelőzésben kiemelt feladatot jelentő áldozatvédelem helyi eszközeinek megteremtéséhez alkalmas programok évenkénti felülvizsgálata és az alkalmazhatóak megvalósítása, széles körű kerületi együttműködés keretében

10.1. Lakásriasztó készülékek beszerzéséhez, bekötéséhez nyújtandó kiegészítő támogatás céljából önkormányzati pályázati kiírás lehetőségének vizsgálata, - évenként.

10.2. Évente az önvédelmi technikák elsajátítására előadások szervezése a lakosság számára. Konkrét prevenció keretében felkészítések a váratlan helyzetek megoldására.

10.3. Évenként az önvédelmi sport tevékenységek támogatása.

Határidő: az aktuális év költségvetési koncepció előkészítésének időpontja

Felelős: a Népjelölti Iroda vezetője, a Beruházási és Városüzemeltetési Iroda vezetője.

(14 szavazatból 14 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

### **10. napirendi pont: Önkormányzati tulajdonú lakóépületek felújítási pályázata**

**Elnök:** azért van szükség ennek az előterjesztésnek a megtárgyalására, mert az idei évben kiírt Város-rehabilitációs pályázaton az önkormányzat által benyújtott pályázatok eredménytelenek voltak. Olyan hosszú időt vesz igénybe a mostani szabályok alapján a szomszéd tulajdonosok kiértesítése, hogy a júniusig benyújtott építési engedély jogerősítési záradékkal történő ellátására az Örökségvédelmi Hivatal augusztus végéig, szeptember közepéig - amíg a Főváros a döntését meghozta - nem bírt sort keríteni. Tekintettel az előrehozott határidőre, a szűkített feltételrendszerre és a választási évre, most szeptember elejére hozták az elbírálást; a benyújtási határidő is augusztus vége helyett június hónap lett. A pályázatok elbírálása normál esetben később, szeptember végén szokott megtörténni.

Úgy gondolták, hogy most újra megerősítené a Képviselő-testület az előterjesztésben szereplő két műemléki ingatlan vonatkozásában a korábbi döntését. Mind a Kapucinus utca 9. sz., mind a Pala u.8. sz. alatti ingatlan nagymértékű felújításra szorul. A Kapucinus utca 9. sz. épület évek óta üresen áll, de veszélyes, a Pala utca. 8. sz. ingatlan esetében a talajmozgás miatt megjelent és egyre súlyosabbá vált repedés okoz aggodalmat a szakembereknek. Mind a két épület fokozottan védett műemlék, a helyreállításuk és a megmentésük az örökségvédelem kiemelt feladata.

Ezekkel az ajánlásokkal kértük a Fővárost, hogy a Közgyűlés újra írja ki a Város-rehabilitációs pályázatot. Megtették, így a testület által korábban már jóváhagyott épületekkel szeretnénk pályázni. Az önkormányzatok lakáseladási befizetéseiből származó összegek egy elkülönített pénzügyi alapba kerülnek, ebből hívhatóak le ezek a pályázati támogatások, melyek 60%-ot fedezhetnek az összes költségből. Ez egy vissza nem térítendő támogatás, egy komoly 40%-os önrész mellett. Arról is döntenie kell a testületnek – bár ez a korábbi döntésben is szerepelt – hogy a 2011. évi költségvetésben tervezni kell a pályázati önrészek összegét, amely fedezetül szolgál a közbeszerzési eljárásokra és a munkák elvégzésére.

A Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság, valamint a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság is megtárgyalta az előterjesztést.

### **214/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

1. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az alább felsorolt lakóépületek felújításával az Önkormányzat indulni kíván a Fővárosi Önkormányzat által meghirdetett Fővárosi Városrehabilitációs Alap támogatási pályázaton.

1. Kapucinus u. 9. szám alatti műemlék lakóépület teljes felújításának tervezett költsége 250.000 e Ft, melynek 40%-át, 100.000eFt-ot az önkormányzat saját erőként biztosít.

2. Pala u. 8. szám alatti műemlék lakóépület részleges felújításának tervezett költsége 350.000 e Ft, melynek 40%-át, 140.000eFt-ot az önkormányzat saját erőként biztosít.

2. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Fővárosi Városrehabilitációs Alap támogatási szerződés megkötésével egyidejűleg hozzájárul az 1. pontban felsorolt lakóépületekre jelzálogjog bejegyzéséhez a Fővárosi Önkormányzat javára, a támogatási szerződés megkötésétől számított öt évre.

3. A beruházás teljes tervezett költségei az 1. pontban felsoroltak alapján 600.000 e Ft melyből 60% fővárosi támogatás, 40% 240.000 e Ft. az önkormányzati önrész.

4. A képviselő-testület kötelezettséget vállal arra, hogy az 1. pontban felsorolt lakóház felújítás saját erő szükségletét a 2011. évi költségvetésében biztosítja.

Határidő: 2011. január 28.

Felelős: polgármester

(15 szavazatból 15 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

### **11. napirendi pont: Önkormányzati küldött delegálása a Szent János Kórház és Észak-budai Egyesített Kórházai Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába**

**Elnök:** a felügyelő tanácsok a kórházak mellett működnek, melyek véleményező, javaslattevő, ellenőrzési feladatokat látnak el a kórház működési területével, fenntartásával összefüggő kérdésekben. Ezeket a Fővárosi Önkormányzat tartja fent. A Szent János Kórháznak kiterjed a működési területe az I. kerületre is, ezért a testület megilleti egy fő delegálásának a joga.

Azt javasoljuk, hogy az Egészségügyi és Szociális Bizottság külső bizottsági tagját, az orvos végzettségű és orvosként is praktizáló dr. Fejér Lászlót delegálja a Testület a Felügyelő Tanácsba.

### **215/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Fővárosi Önkormányzat Szent János Kórház Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába **dr. Fejér Lászlót** delegálja.

A Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete - költségvetése terhére - a feladat ellátásáért a delegált tagot tiszteletdíjban részesíti, amelynek mértéke az intézmény főigazgatója alapbérének 10 %-a. A delegált tag megbízatása 2011. január 1-től az önkormányzati bizottsági tagsági megbízatása időtartamáig terjed.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

(15 szavazatból 15 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)



**12. napirendi pont: Bp. I. Petermann bíró u. 9. sz. alatti épület hasznosítására kiírt pályázat elbírálása**

**Elnök:** általában nem szoktunk borítékos pályázati eljárást hozni a Képviselő-testület elé, de ebben az esetben kérte, hogy a Testület tárgyalja meg, mert egy nagyon jelentős és bizonyos értelemben a korábbiakhoz képest egy újszerű pályázattal van dolgunk. A Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság december 13-án megtárgyalta. A bizottság a határozatban azt is megfogalmazta, hogy szeretné majd a szerződés megkötése előtt megismerni a bérleti szerződés tartalmát.

**Vadász Ildikó:** ez a műemléki épület itt található meg az önkormányzat tőszomszédságában. Évek óta üresen, lepusztultan állt. Az önkormányzat, elindulva a Város-rehabilitációs pályázaton, felújította, valamint egy plusz épületszárnyat húzott fel. Kialakított benne öt lakást s néhány helyiséget a földszinten és a pincében. A Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság határozta meg a pályázat feltételeit egyenként is és az egészre nézve is.

A pályázat során egy ajánlat érkezett egy marketing-kommunikációs cégtől, akik vállalták a 2.000.000 Ft+ÁFA előírt minimális bérleti díjat, továbbá vállalták az egész épület hasznosítását, a lakások befejezését és a szerkezetkész helyiségek kialakítását. Lakásokat, irodákat, egy vendéglátó funkciós kávézót és a pincében egy klubhelyiséget alakítanak ki.

A pályázati kiírás feltételeinek megfeleltek, a szükséges iratokat becsatolták. A pályázat érvényes. A Képviselő-testületnek kell kimondania, hogy a pályázat eredményes volt és a nyertes pályázóval a kiírás, valamint az ajánlat feltételei szerint bérleti szerződést kössön az önkormányzat.

**Elnök:** a pályázatban és az előzetes szemrevételezések, valamint a bejárások alapján úgy tűnik, az ingatlan hasznosítására még közel 120 millió forintot kíván a pályázó fordítani. Ez indokolja az 5+5 év bérleti időt.

**216/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a Bp. I. Petermann bíró 9. sz. alatti, az ingatlan nyilvántartásban 6630 hrsz. számon nyilvántartott, lakóépületet bérbe adja - a nyertes pályázó - a Solution Factory Reklám és Marketing-kommunikációs Kft. részére.

**A bérbeadás feltételei:**

- a bérbeadás időtartama 5 év + 5 év elő-bérlet
- a bérleti díj 2.000.000 Ft/hó + ÁFA, mely minden év január 1-től az MNB által közzétett jegybanki alapkamat mértékével nő
- az épület végleges kialakítása saját költségen
- funkciók: lakás, iroda, vendéglátó tevékenység

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Nagy Gábor Tamás

(14 szavazatból 14 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

### **13. napirendi pont: Bp. I. Halászbástya északi szakaszának hasznosítása – a felújítással kapcsolatos többletberuházások elszámolása**

**Elnök:** az írásbeli anyag részletesen összefoglalja az előzményeket. A pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta a határozati javaslatot.

**Vadász Ildikó:** 2006. évben indított pályázatról van szó, 2007-ben kötötték meg a megállapodást a nyertes pályázóval. Ebben az esetben is a Testület fogadta el az ajánlatot, de a pályázat időpontjában egy elvi építési engedéllyel rendelkezett az önkormányzat. Ez volt a pályázati dokumentáció melléklete, ezután került megtervezésre, s ezt követte a végleges építési engedély. Sok többletmunka elvégzésére volt szükség, mert a műemlékvédelemnek sok olyan előírása volt, amivel előre nem lehetett számolni. Az előre nem tervezhető munkák miatt indokolt a többletberuházás. Az önkormányzat műszaki ellenőre az egész megvalósítás során figyelemmel kísérte, s elfogadhatónak találta ezeket a költségeket. A cég fizetési kötelezettsége már 2010. évtől fennáll, noha szeptemberben volt a megnyitás, addig is teljesítette a bérleti díj egy részét. Ezért azt a javaslatot tettük, hogy a testület engedje el a 2010. decembereig fennálló bérleti díj tartozását, a fennmaradó összeget pedig beszámítják a jelenleg hatályos megállapodás szerinti bérleti díjba. E konstrukció alapján készült el a határozati javaslat.

**Elnök:** ez a fajta többletinvesztíció, amelyre az irodavezető asszony utalt, az eredeti pályázatban nem szereplő, olyan értéknövelő beruházás, ami az önkormányzat vagyonát gyarapítja.

**Miseje Balázs:** azt olvasta, hogy a beruházó a megnyitást követően jelezte az önkormányzat felé, hogy a tényleges számlákkal igazolt felújítási költségek mintegy 200 millió forinttal haladták meg a tervezett 350 millió forintos költséget, ez így elsőre „mellbe vágta”. Felmerült benne az a kérdés, hogy ennyit hogy lehet tévedni egy tervezés során? Lehet tudni, hogy ki végezte el a költségek tervezését? Ki állapította meg a 350 millió forintot? A 200 millió forint többletköltséget igazoló számlák megfelelően vannak-e alátámasztva?

**Dávid Klára:** az előterjesztés elolvasása közben meglepődött a felmerült összegen, ellenkező előjellel, mint Miseje képviselő úr. Nem hitte, hogy 500 millió forintból azt a romos, elhanyagolt, vizes épületet ilyen szintre fogják tudni felújítani. Öröme szolgált, hogy ilyen színvonalon és minőségben hozták rendbe a Híradás tornyot. Éveken át szomorúan tapasztalták, hogy romlik az épület. Kifejezte minden elismerését.

**Vadász Ildikó:** az önkormányzatnak elvi építési engedélye volt, mikor megpályáztatta, ez nem olyan mélységű, mint egy építési engedély. Ennek kapcsán nem készültek olyan feltárások, amik alapján kiderült volna, hogy földemeket kellett elbontani, a Várfalat kellett megerősíteni. A szerkezet megerősítését szolgáló munkákból adódik egyrészt ez a többlet, másrészt a végleges építési engedély megszerzéséhez több olyan előírást kellett teljesíteni – pl. az anyagokban, a technológiában – ami többletköltségekhez vezetett.

**Elnök:** a pályázó nem adott fel abból a magas színvonalú elképzelésből, amit a pályázatában vállalt. Szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**217/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Bp. I. Halászbástya északi szakaszának rekonstrukciója során keletkezett, a Magyar Halászbástya Kft. (bérelő) által beinvestált 97.968.074,-Ft-os többlet felújítási költségek beszámításaként, 2010 évben a nettó 18.267.998,-Ft összegű felhalmozódott tartozás (tőke+kamat) kerüljön elengedésre, majd 2011 évtől a fennmaradó nettó 79.700.076,-Ft kerüljön beszámításra az általa fizetendő bérleti díjba, az alábbi ütemezés szerint azzal, hogy az évenkénti infláció mértékével a bérleti díjakat valorizálni kell.

A 2011-től 2014-ig a megállapított bérleti díjából bérbeszámítással csökkentett összegek:

2011 év: 1.000.000,-Ft/hó+ÁFA,  
 2012 év: 1.174.066,-Ft/hó+ÁFA,  
 2013 év: 1.400.000,-Ft/hó+ÁFA,  
 2014 év: 1.600.000,-Ft/hó+ÁFA,

2015-től 2019-ig a jelenleg hatályos megállapodás szerint a bérleti díj 50%-a kerüljön megfizetésre, 2020 évtől pedig a teljes bérleti díjat kell a bérelőnek megfizetnie.

Határidő: azonnal Felelős: Polgármester

(15 szavazatból 14 igen, 0 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett **elfogadva**)

***14. napirendi pont Bp. I. Mészáros u. 64. I/12. sz. alatti lakás elidegenítése***

**Elnök:** a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta.

**Vadász Ildikó:** ez egy bérleti joggal terhelt lakás. A harminc éve a kerületben lakó benyújtotta a megvételi szándékát. A forgalmi érték 22.630.000 forint, a vételár ennek a fele 11.000.315 forint. A bérelőnek lehetősége van egy összegben is megvenni az ingatlant, illetve 25 éves részletfizetésre is lehetősége van. Nincsen bérleti díj tartozása.

**218/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy hozzájárul a Bp. I. Mészáros utca 64. I/12. (7417/0/A/12 hrsz.) sz. alatti lakás elidegenítéséhez 22.630.000,- Ft (310.000,- Ft/m<sup>2</sup>) forgalmi értéken, alapuló vételáron Dr. Káldor Jánosné és Káldor Zsuzsanna részére.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

(15 szavazatból 15 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

**15. napirendi pont: Bp. I. Logodi u. 50. III/20. sz. alatti lakás bérbeadása**

**Elnök:** a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta.

**Vadász Ildikó:** 27 négyzetméteres lakásról van szó, határozott idejű szerződése volt Huber Ágotának. Nehezen alakult az elmúlt években a család sorsa. A bérleti díjtarozáshoz adósságkezelést vettek igénybe. Folyamatosan törlesztik a tartozást. Ennek figyelembevételével hároméves határozott idejű bérbeadásra tettünk javaslatot.

**Elnök:** ezek azok az élethelyzetek, ahol az önkormányzat, ha nem áll mellé, nem segíti a bérlőt, menthetetlenül hajléktalansághoz vezet.

**219/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárulását adja a Bp. I. Logodi u. 50. 3/20. sz. alatti, 1 szoba, komfortos, 27 m<sup>2</sup> alapterületű lakás bérbeadásához Huber Ágota részére, szociális lakbér megállapításával, 3 éves, határozott időtartamra, 2011. január 1-i induló nappal.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

(15 szavazatból 15 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

**16. napirendi pont: Bp. I. Dísz tér 16. sz. alatti üres helyiség hasznosítása**

**Elnök:** a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta. Korábban irodaként működött, de a profilkötöttség a társasház és az önkormányzat beleegyezésével akár módosítható is. Most a pályázati kiírás feltételéről és arról a tényről kell döntenie, hogy pályázat útján kívánjuk hasznosítani.

**Vadász Ildikó:** évek óta üresen álló helyiség, melyet nyilvánosan megpályáztat az önkormányzat, a határozati javaslatban foglalt feltételekkel.

**220/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy hozzájárul a Bp. I. Dísz tér 16. szám alatti 6470/0/A/6 hrsz. számon nyilvántartott üres helyiség bérbeadásához nyilvános pályázat útján az alábbi feltételek mellett.

Induló bérleti díj: 45.000,-Ft/hó + ÁFA

Versenytárgyalási biztosíték: 100.000,-Ft

Licitlépcső. 5.000,-Ft

Utolsó profil: iroda

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Nagy Gábor Tamás

(15 szavazatból 15 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

**17. napirendi pont: Bp. I. Hunyadi János út 9. sz. alatti helyiség bérleti idejének meghosszabbítása**

**Elnök:** a szakbizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta. Korábban itt már kötött az önkormányzat bérleti szerződést a Magyar Asszonyok Szövetségével, amely öt éve bérlője ennek a területnek.

**Vadász Ildikó:** egy civil szervezetről van szó. A Hunyadi János út 9. sz. épület mínusz harmadik szintjén helyezkedik el a bérelt helyiség. A szervezet részére egy kedvezményes bérleti díj került megállapításra öt évvel ezelőtt, ezt kikerekítettük 25.000 Ft+ÁFA összegre, újabb ötéves időtartamra való bérbeadásra tettünk javaslatot.

**221/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy hozzájárul a Budapest I. Hunyadi János utca 9. szám alatti a Magyar Asszonyok Érdekszövetsége által bérelt 14315 hrsz. jelölt iroda helyiség bérleti idejének meghosszabbításához határozott 5 év időtartamra, havi 25.000,-Ft + ÁFA bérleti díj megfizetése mellett.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Nagy Gábor Tamás

(15 szavazatból 15 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

**18. napirendi pont: Bp. I. Mária tér 2. sz. alatti helyiség bérbeadása**

**Elnök:** az előterjesztést a szakbizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta.

**Vadász Ildikó:** ez egy 35 négyzetméteres utcai helyiség. Ebben az évben ürült meg. Az EKKER BAU Kft. szeretné bérbe venni. A Kft. eddig a Batthyány utcában működtetett üzletet, melyet december 31-ével el kell hagynia.

A Testület dönthet pályázaton kívül a bérbeadásról. Jelenleg 160 üres helyiségünk van, célszerű kiadni a helyiséget.

**222/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy hozzájárul a Budapest I. kerület Mária tér 2. szám alatti 13909/0/A/1 és 13909/0/A/2 hrsz. számon nyilvántartott üres üzlethelyiség bérbeadásához az EKKER BAU Kft. részére 5 év határozott időre kereskedelmi tevékenység céljára, havi 90.000,-Ft + ÁFA bérleti díj megfizetése mellett.

Határidő: azonnal

Felelős: Dr. Nagy Gábor Tamás

(15 szavazatból 15 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)

**19. napirendi pont: Bp. I. Alagút utca 4. sz. alatti helyiség bérlőjének bérleti díj csökkentési ügye**

**Elnök:** az előterjesztést a szakbizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta.

**Vadász Ildikó:** egy vendéglátó egységről van szó. A bérlő alapos felújítást hajtott végre. Ennek kapcsán kérte, hogy a beruházásokat ismerje el az önkormányzat, valamint három évre egy csökkentett, 180.000 forint+ÁFA bérleti díj fizetését kérte. Utána visszaáll a valorizált összeg, mely 268.750 forint.

**Elnök:** 3.719.000 forint, számlával igazolt beruházás fejében történik a bérleti díj kompenzáció.

**223/2010. (XII.16.) Kt. sz. határozat**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy járuljon hozzá a Bp. I. Alagút utca 4. szám alatti Alagút Café & Grill Kft. által üzemeltetett helyiség bérleti díj csökkentéséhez az alábbiak szerint.

Fizetendő bérleti díj: 180.000,-Ft/hó + ÁFA

Csökkentés időtartama: 2011 január- 1-től 2013 december 31-ig.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

(15 szavazatból 15 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **elfogadva**)


**Elnök:** nehéz, mozgalmas év után áll az újonnan megalakult Testület, mely összességében egy sikeres évet hagyhat maga mögött. Amikor egy nagy változásokkal járó évet lezárnak, hátra, de még inkább előre is tekint az ember. Mindenkinek, a kerületi lakosságnak is sikerekben gazdag, boldog új évet kívánt.


Ajándékképpen fogadják el a képviselők a kihelyezett határidőnaplót, valamint Márai Sándor most megjelent könyvét.

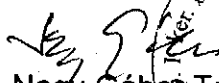
Mindenkinek megköszönte a munkát, meginvitálva egy pohár pezsgővel való koccintásra.

**További hozzászólás nem lévén, az Elnök megköszönte a részvételt, majd az ülést bezárta.**

Budapest, 2010. december 29.

  
 dr. Deák Ferenc  
 jegyző



  
 dr. Nagy Gábor Tamás  
 polgármester

